

TERMOMAX®

EN: GAS STOVE | Instruction Manual
BG: ГАЗОВ КОТЛОН | Инструкция за употреба
GR: ΕΣΤΙΑ ΥΓΡΑΕΡΙΟΥ | Εγχειρίδιο λειτουργιών



**Model: TX101, TX202,
TX303**

EN: Please read the instructions manual before using the appliance for the first time and save it for future reference. / **BG:** Моля, прочетете инструкцията за употреба преди да използвате уреда за пръв път и я запазете за бъдещи справки. / **GR:** Παρακαλώ, διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

PLEASE FIRST READ THIS MANUAL!

User manual help you use the product quickly and reliably.

- Read the user manual before you install and operate the product.
- Definitely comply with the instructions on safety.
- Keep the user manual as easily accessible for future use when required.
- Read other documents given together with the product as well.

Remember this user manual may also apply to the other models.

Differences between the models are clearly indicated in the manual.

SYMBOLS AND DESCRIPTION:

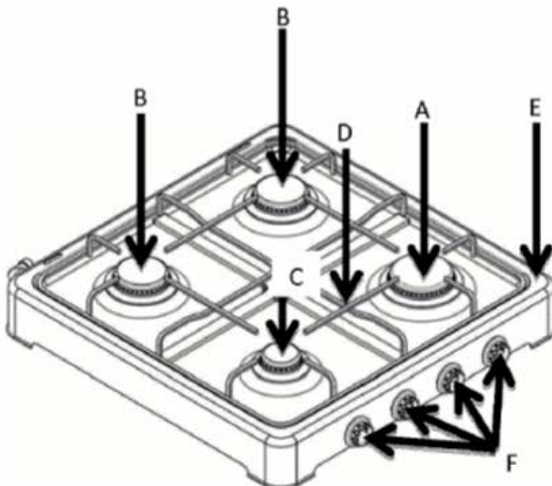
The following symbols take place in the user manual:



1. Important information and useful hints on use
2. Warning against dangerous situations in terms of life and property
3. Warning against fire risk
4. Warning against hot surfaces

YOUR PRODUCT

GENERAL APPEARANCE



***Images may be illustrative in nature**

- A. Big burner
- B. Middle burner
- C. Small burner
- D. Upper grill
- E. Body
- F. Control switch

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Specifications	G30 30 mbar Injector (mm)	Single stove	Dual stove	Triple stove
Gas category	I 3B/P	I 3B/P	I 3B/P	I 3B/P
Big burner	ø 0,65 mm	1,85 KW	1,85 KW	1,85 KW
Middle burner	ø 0,60 mm		1,50 KW	1,50 KW
Small burner	ø 0,50 mm			1 KW

TECHNICAL SPECIFICATIONS OF THE PRODUCT



Your stove is designed to operate by G30/ 30 mbar (LPG) gas. It is not possible to convert the stove to operate by different gases.



Use 1.5 kg/300mm SS Pressure-reducing valve on your stove as per TSE standards.



This product is designed to operate outdoors only.



Technical specifications may be changed without prior advice in order to improve product quality.



Figures given in the manual are schematic and they may not exactly match with your product.



The declared values on the markings of the products or in other printed documents provided together with the product are values obtained in laboratory as per the respective standards. These values may vary depending on the use and environment of the product.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This section contains safety instructions that may help prevent risks of personal injury or property damage. If you fail to observe these instructions, the warranty will become invalid.

GENERAL SAFETY

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
2. If venturies of your stove becomes clogged due to food overflow, contact with the authorized service center and have the eye of the stove unclogged.

3. If the product is damaged or has any visible defect, do not operate the product.
4. Do not perform any repair or modification on the product.
5. Do not use the product when your discernment is impaired due to taking drugs and/or alcohol.
6. Always call authorized service center for installation and repair operations. The manufacturing company may not be kept responsible for any damage that may arise as a result of operations by unauthorized persons and the warranty will become invalid as a result of it.
7.  Be careful when using alcohol in your food. Alcohol evaporates at high temperature and when it comes into contact with hot surfaces, it blazes up and cause fire risk.
8.  Do not heat the closed tin cans and glass jars.
9.  Pressure to develop may cause burst of the jar.
10.  Do not bring flammable materials near when the product operates because its sides may be hot.
11.  This equipment should be kept away from the flammable materials.
12.  The product may get hot when operating. Do not touch the hot departments, inner parts and heating parts of the furnace.
13.  The product and its parts accessible by hand are hot when using.
14. The product may be hot after use of it. If you have to touch it, wear heat-resistant gloves.
15. Do not move the stove when using it.
16. Keep all ventilation channels unobstructed around them.
17. After each use of the product, make sure the pressure-reducing valve is closed.

18. Do not use sharp and piercing materials to clean inside and glass of the product; such materials may give damage to your product.
19. As hot oil may cause fire risk, always be alert when the product operates.
20. In case of any possible fire, do not attempt to extinguish the fire with water; immediately cut off the power connection of the product and cover the burning part by help of a wet blanket.
21. Do not use steam cleaning agent.
22. Do not product the product any nylon, flammable and any materials not resistant to a temperature of 100oC.
23. Pans to be placed on the furnace heaters should be in proper sizes.
24. When you feel gas smell (leakage, close the pressure-reducing valve immediately.



SAFETY FOR CHILDREN

1. During and after operation of the product, the exposed parts of the product will remain hot until it gets cool; keep the children away from it.
CAUTION: During operation of the grill, the accessible parts may be hot. Keep small children away from it.
2. It is risky that children below 8 years old to contact with the product when they are not attended by an adult person.
3. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
4. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

5. Packaging materials may be risky for the children. Keep them at such places out of reach of the children and sort them out according to the waste instructions and dispose them.

INTENDED USE

This product is designed for outdoor use. It is not allowed for commercial use.

CAUTION: This product may be used only for cooking. It should not be used to heat the room or any other purpose."

The manufacturer may not be held responsible for any damage that may occur as result of improper use or during handling. Service life of the product you have purchased is 10 years. This is the period during which the manufacturer will make available the replacement parts if the product is used as specified.

INSTALLATION

Prior to use of the product

- Install your stove in the sizes shown in the figure.
- Make sure the vents are open.
- Make sure the place where you install the stove is made of heat resistant material. Do not place it on plastic and similar materials.

Make sure the gas installation is proper.



Preparation of the installation place as well as gas installation is for responsibility of the product.



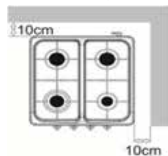
The rules set forth in the applicable local standards regarding gas should be observed during installation of the product.



Damaged products may pose danger for your safety.



Any operation on the gas equipment and systems should be performed by authorized and competent persons.



The product is not equipped with a system for evacuation of the gases that may be after combustion. The product should be installed and connected as per the applicable installation regulations. Requirements related to ventilation should be specially observed.

CONNECTIONS



Property damage!

Do not use the cover, gas hose and/or gas control switches to carry or move the product.

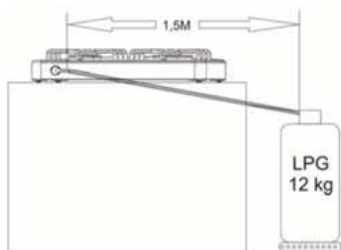
GAS CONNECTION



Any operation on the gas equipment and systems should be performed by authorized and competent persons.

Prior to installation, make sure the local distribution conditions (gas type and gas pressure) are compliant with the settings of the product.

LPG CONNECTION



- Be careful that gas hose and gas-reducing valve you will use for the stove should be reliable.
Fix the gas supply hose to the hose nozzle behind the stove and tighten with a hose clamp and screwdriver (Figure 6).
Make sure it is tightened well.
- Length of the gas hose of the stove should not be longer than 1500mm.
- Pressure of the gas-reducing valve to be used for LPG should be 1.5 kg/300mmSS and duly certificated. Use 28-30mBar. Reducer valve.
- Hoses old, cracked, softened, hardened and used more than 2 years should be replaced.
- Hoses for connecting the containers to the equipment should comply with TS1846 standard and should be made of such material as not to be affected by gas.
- Use your stove with 12 kg gas container.



**Gas supply hose should not pass through the hot part at the rear of the stove.
Temperature of the gas hose should not exceed 90°C.**

Make sure the system does not leak gas prior to use of it.



fig. 6

LEAKAGE CONTROL

Open the gas-reducing valve and control with highly foamed soap water for any gas leakage on the connection you have made.



Never control it with flame.

FINAL CONTROL

1. Make sure the installation of your stove is proper.
2. Control the functions.

DISPOSAL OF THE PRODUCT

Destruction of the packaging

Packaging materials are dangerous for the children. Keep the packaging materials at a place out of reach of the children.

Packaging of the product is produced by recyclable materials. Sort them out according to the waste instructions and dispose. Do not throw them together with the domestic waste.

FUTURE HANDLING OPERATIONS

- Keep the original carton of the product and carry the product inside this box. Comply with the instructions given on the carton. If its original carton is not available, wrap it by use of bubble packaging material or a thick cardboard and band it tightly.
- Band and fix the heads and pan supports tightly.
- Do not use the cover or handle to carry or move the product.



Do not put any article on the product. The product should be carried upright.



Control the product visually against any damage that may have occurred during the handling.

PRELIMINARY PREPARATION

First use

Make sure the requirements set forth in the manual have been fulfilled.

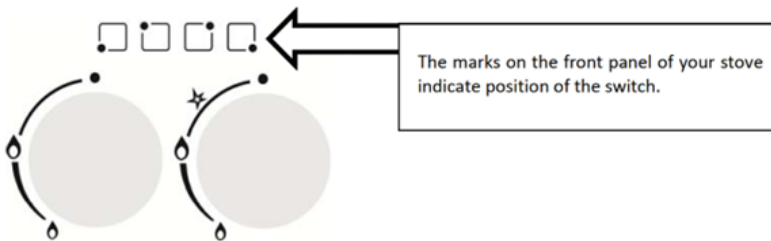
FIRST CLEANING



Some detergents or cleaning agents may give damage to the surface.

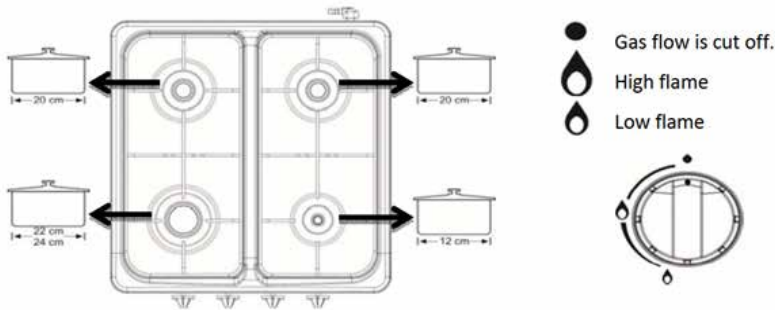
1. Remove all packaging materials.
2. Wipe clean the surface of the product with a damp cloth or sponge and then wipe it dry with a cloth.
- 3.

DESCRIPTION OF THE USE OF THE STOVE



1. Open the reducer valve
2. Push and turn anticlockwise the gas stove switch to bring to high flame.
3. Ignite the burner with lighter or a match.
4. Bring it to the desired flame position.
5. When the cooking is over, close the reducer valve and then turn the switch clockwise to the high point to cut off the burner.

Note: The appliance is not equipped with ignition device!



Size of the container and size of the gas flame should exactly comply with each other.
Adjust the gas flame in such a way that it will exceed the base of the container.
Put the container on the center of the pan supporter.

MAINTENANCE AND CLEANING

General information

If the product is regularly cleaned, its service time will be extended and frequently encountered problems will be reduced.



Hot surfaces may cause burns!

Allow the product to cool down before you clean the product.

- The product should be cleaned thoroughly after each use. Thus the food deposits are easily cleaned off and thus such deposits are prevented from burning in the subsequent use of the product.
- No special cleaning agent is required to clean the product. Clean the product with the washing liquid, lukewarm water and soft cloth or sponge and wipe it dry.
- Make sure that no liquids left after the cleaning process and you immediately clean any splash of food during the cooking.
- Do not use any cleaning agent containing acid or chlorine to clean the stainless or inox surfaces and handle. Clean by wiping in one direction by help of soft cloth soapy and liquid (no-scratch) detergent.



Some detergents or cleaning agents may give damage to the surface. Do not use aggressive detergents, cleaning powder/cream or sharp objects.



Do not use steam cleaning products for cleaning purpose.

CLEANING OF THE CONTROL PANEL

Clean the control panel and control buttons with a damp cloth and wipe it with a dry cloth.



Control panel may be damaged! Do not remove the control switch to clean the control panel.

Упътването за употреба ви позволява да бързо да започнете да използвате продукта по безопасен начин.

- Прочетете упътването, преди да инсталирате и работите с продукта.
- Съблюдавайте точно инструкциите за безопасност.
- Запазете упътването за употреба на лесно достъпно място за бъдещи справки.
- Прочетете също и другите документи, получени с продукта. Не забравяйте, че това упътване за употреба може да се отнася и за други модели на продукта. Разликите между моделите са ясно посочени в упътването.

СИМВОЛИ И ОПИСАНИЕТО ИМ:

В упътването за употреба се използват следните символи.

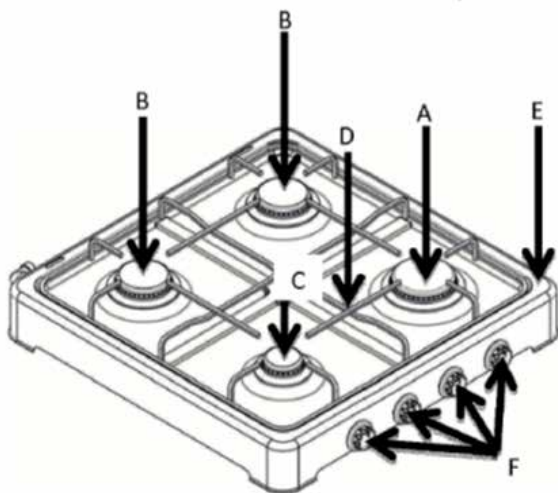


1. Важна информация и полезни съвети относно работата с уреда
2. Предупреждение за опасни за живота и имуществото ситуации
3. Предупреждение за пожароопасна ситуация
4. Предупреждение за горещи повърхности

ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

ОБЩ ВЪНШЕН ВИД

*Изображенията може да са с илюстративен характер



- a. Голяма горелка
- b. Средна горелка
- c. Малка горелка
- d. Горна решетка
- e. Корпус
- f. Превключватели за управление

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Спецификации	G30 30 mbar Инжектор (mm)	Един котлон	Два котлона	Три котлона
Категория на газа	I _{3B/P}	I _{3B/P}	I _{3B/P}	I _{3B/P}
Силна горелка	ø 0,65 mm	1,85 KW	1,85 KW	1,85 KW
Нормална горелка	ø 0,60 mm		1,50 KW	1,50 KW
Допълнителна горелка	ø 0,50 mm			1 KW



Котлоните са предназначени за работа с пропан бутан G30/30mbar. Не е възможно да се преработят котлоните за работа с други газове.



Използвайте редуцир вентил за 1,5 kg/300 mm от неръждаема стомана за котлоните съгласно стандартите на TSE (Турски институт по стандартизация).



Този продукт е предназначен само за употреба само на закрито.



С цел подобряване на качеството на продукта техническите спецификации могат да бъдат променяни без предварително уведомяване.



Фигурите в ръководството са схематични и може да не съответстват точно на вашия продукт.



Обявените стойности върху етикетите на продуктите или в други печатни документи, придружаващи продукта, са стойности, получени в лаборатория по съответните стандарти. Тези стойности може да се различават в зависимост от употребата и условията на околната среда.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Този раздел съдържа инструкции за безопасност, които могат да помогнат за предотвратяване на рискове от нараняване или имуществени щети. Ако не спазвате тези инструкции, гаранцията ще бъде анулирана.

ОБЩА БЕЗОПАСНОСТ

1. Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сензорни или умствени способности или липса на опит и познания, освен ако не са под наблюдение или са инструктирани относно употребата на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца без наблюдение.

2. Ако отворите на котлоните се запушат поради изкипяване на ястието, свържете се с оторизирания сервизен център, за да отпушат запушените отвори.
3. Ако продуктът е повреден или има видими дефекти, не го използвайте.
4. Не се опитвайте да ремонтирате или да модифицирате продукта.
5. Не използвайте продукта, когато не сте в добра кондиция поради употреба на алкохол и/или наркотици.
6. Винаги се обръщайте към оторизиран сервизен център за операции по монтаж и ремонт. Производителят няма да носи отговорност за повреди, които може да възникнат в резултат от операции, извършвани от неупълномощени лица, и гаранцията ще бъде анулирана.
7.  Бъдете внимателни, когато за вашето ястие използвате алкохол. Алкохолът се изпарява при високи температури и когато влезе в контакт с горещи повърхности, той пламва и създава опасност от пожар.
8.  Не нагрявайте затворени кенчета и стъклени буркани. Увеличаването на налягането в буркана може да причини пръсването му.
9.  Не доближавайте запалими материали, до продукта, когато той работи, защото повърхностите му може да са горещи.
10.  Този уред трябва да се държи далеч от запалими материали.
11.  Продуктът може да се нагорещи по време на работа. Не докосвайте горещите части, вътрешните части и нагряващите части на уреда.
12.  Продуктът и неговите части, които могат да бъдат пипнати с ръка, са горещи, когато той се използва.

- 13.**  Продуктът може да е горещ и след като сте го използвали. Ако трябва да го пипате, носете термоустойчиви ръкавици.
- 14.** Не премествайте котлоните, когато работят.
- 15.** Не поставяйте в пространството около всички вентилационни канали предмети.
- 16.** След вяска употреба на продукта редуцир-вентилът трябва да се затваря.
- 17.** Не използвайте остри предмети за почистване на вътрешните части и стъклото на продукта. Такива предмети може да повредят продукта.
- 18.** Тъй като сгорещената мазнина може да създаде риск от пожар, винаги бъдете нащрек, когато продуктът работи.
- 19.** В случай на възникване на пожар не се опитвайте да гасите пожара с вода. Незабавно спрете подаването на газ към продукта и покрийте горящата част с мокро одеало.
- 20.** Не използвайте аерозолни почистващи препарати.
- 21.** Не поставяйте под продукта найлон, запалими и каквито и да е други материали, които не са устойчиви на температура 100°C.
- 22.** Съдовете за готвене, поставени върху котлоните, трябва да бъдат с правилните размери.
- 23.** Когато усетите мирис на газ (теч, затворете незабавно редуцир-вентила).



БЕЗОПАСНОСТ ЗА ДЕЦА

1. По време и след използване на продукта откритите части на продукта ще бъдат горещи до изстиването им. Пазете децата от продукта.

Внимание: По време на използване на решетката, частите, които могат да бъдат докоснати с ръка, може да са горещи. Пазете малките деца от уреда.

2. Рисковано е деца на възраст под 8 години да пипат продукта, когато не са придружавани от възрастен човек.
3. Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, ако са били наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с тях опасности.
4. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и потребителска поддръжка не трябва да се извършва от деца без надзор.
5. Опаковъчните материали могат да бъдат опасни за деца. Съхранявайте ги на недостъпни за деца места и при изхвърлянето им ги сортирайте съгласно инструкциите за третиране на отпадъци.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Този продукт е предназначен за употреба на открито. Той не е подходящ за комерсиална употреба.

Внимание: Този продукт може да се използва само за готвене. Не трябва да се използва за отопление на стаята или за други цели.

Производителят няма да носи отговорност за повреди, които може да са възникнали в резултат на неправилна употреба или по време на пренасяне. Експлоатационният срок на продукта е 10 години. Това е периодът, за който производителят се ангажира да осигурява резервни части, ако продуктът се използва според указанията.

МОНТИРАНЕ

Преди употреба на продукта

- Монтирайте котлона, като осигурите свободна пространства, показани на фигурата.
- Уверете се, че вентилационните отвори са открити.
- Мястото, където монтирате котлоните, е от топлоустойчив материал. Не поставяйте уреда върху пластмасови или подобни материали.

Уверете се, че газовата инсталация е правилно изпълнена.



Подготовката на мястото за монтиране, както и газовата инсталация, са отговорност на потребителя.



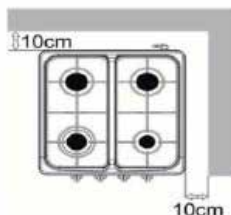
По време на монтажа на продукта трябва да се спазват правилата, посочени в приложимите местни стандарти, свързани с използването на газ и газови уреди.



Повредените продукти създават риск за вашата безопасност.



Всички операции по газовите съоръжения и системи трябва да се извършват от оторизирани и компетентни лица.



Продуктът не е снабден със система за евакуация на газовете, които могат да се образуват след изгаряне. Продуктът трябва да бъде монтиран и свързан съгласно приложимите разпоредби за монтаж. Трябва специално да се спазват изискванията, свързани с вентилацията.

СЪЕДИНЕНИЯ



Имуществени щети!

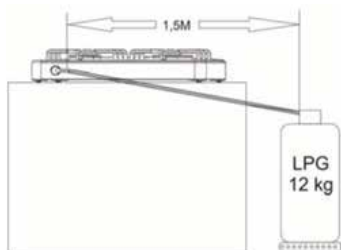
Не пренасяйте и не премествайте продукта, като го държите за капака, газовия маркуч и/или превключвателите за управление на газа.

СВЪРЗВАНЕ КЪМ ГАЗОВА ИНСТАЛАЦИЯ



Всички операции по газовите съоръжения и системи трябва да се извършват от оторизирани и компетентни лица.

Преди монтиране се уверете, че местните условия за разпространение (тип газ и налягане на газа) съответстват на настройките на продукта.

СВЪРЗВАНЕ КЪМ ГАЗОВА БУТИЛКА С ПРОПАН-БУТАН

- Погрижете се маркучът за газ и редуцир-вентилът, които ще използвате за котлоните, да са надеждни. Закрепете маркуча за подаване на газ към дюзата за газ зад котлона и затегнете със скоба за маркуч и отвертка (Фигура 6). Уверете се, че е добре затегнат.
- Дължината на маркуча за газ на котлона не трябва да бъде по-голяма от 1500 mm.
- Налягането на редуцир-вентила, който ще се използва за пропан-бутан, трябва да бъде 1,5 kg/300 mmSS и редуцир-вентилът трябва да бъде надлежно сертифициран. Използвайте 28-30mBar. Редуцир вентил.
- Маркучи, които са остарели, напукани, омекнали, втвърдени и използвани повече от 2 години, трябва да се сменят.
- Маркучите за свързване на бутилките към уреда трябва да съответстват на стандарта TS1846 и трябва да бъдат изработени от материал, който няма да се повлияе от газа.
- Използвайте котлона с газова бутилка 12 kg.



Маркучът за подаване на газ не трябва да преминава през горещата част на гърба на котлона. Температурата на газовия маркуч не трябва да надвишава 90°C.

Преди да използвате уреда, се уверете, че няма изтичане на газ.



Фигура 6

ОТКРИВАНЕ НА ИЗТИЧАНЕ

Отворете редуцир-вентила със силно разпенена сапунена вода, за да проверите за изтичане на газ от съединенията, които сте направили.



Никога не проверявайте с пламък.

ФИНАЛНА ПРОВЕРКА

1. Уверете се, че монтажът на котлона е правилен.
2. Проверете функциите.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ПРОДУКТА

Унищожаване на опаковката

Опаковъчните материали са опасни за деца. Съхранявайте опаковъчните материали на недостъпни за деца места. Опаковката на продукта е изработена от рециклируеми материали. Сортирайте ги в съответствие с инструкциите за третиране на отпадъците и ги изхвърлете. Не ги изхвърляйте заедно с битовите отпадъци.

ОПЕРАЦИИ ПО ПРЕНАСЯНЕ

- Запазете оригиналния кашон на продукта и го пренасяйте в този кашон. Спазвайте инструкциите, дадени на кашона. Ако оригиналният кашон не е запазен, увийте продукта с аеропласт (фолио с въздушни мехурчета) или с дебел картон и ги увийте с лента и залепете плътно.
- Увийте плътно с лента главите и поставките за съдове за готвене.
- Не използвайте капака или дръжките за пренасяне и преместване на продукта.



Не поставяйте предмети върху продукта. Продуктът трябва да бъде пренасян в изправено положение.



Огледайте продукта за повреди, които може да са настъпили по време на пренасяне.

ПРЕДВАРИТЕЛНА ПОДГОТОВКА

Първа употреба

Уверете се, че изискванията, посочени в упътването, са изпълнени.

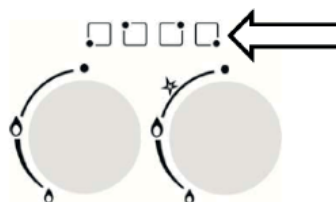
ПЪРВО ПОЧИСТВАНЕ



Някои миелни препарати или препарати за почистване може да повредят повърхността.

1. Отстранете всички опаковъчни материали.
2. Почистете повърхността на продукта с влажна кърпа или гъба и след това подсушете със суха кърпа.

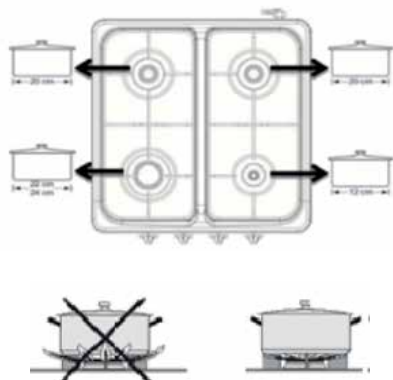
ОПИСАНИЕ НА НАЧИНА НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА КОТЛОНА



Маркировките на предния панел на котлона показват позицията на превключвателя.

1. Отворете редуцир - вентила.
2. Натиснете и завъртете обратно на часовниковата стрелка превключвателя за контрол на газа, за да получите висок пламък.
3. Запалете горелката използвайки запалка или кибрит.
4. Регулирайте пламъка до желаната височина (сила на горене).
5. Когато готвенето приключи, затворете редуцир - вентила и след това завъртете превключвателя по посока на часовниковата стрелка до най-високата точка, за да изключите горелката.

Забележка: Уредът не е снабден с устройство за автоматично запалване на горелката!

 Газовият поток е прекъснат Висок пламък Нисък пламък

Размерът на съда за готвене и размерът на пламъка трябва да точно да съвпадат. Регулирайте пламъка по такъв начин, че да не излиза извън дъното на съда за готвене. Поставете съда за готвене в центъра на опората.

ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

Обща информация

Ако продуктът се почиства редовно, неговият експлоатационен срок ще се удължи и честото възникване на проблеми ще са намали.



Горещите повърхности може да причинят изгаряния!

Изчакайте продукта да изстине, преди да пристъпите към почистването му.

- Уредът трябва да бъде почистван добре след всяка употреба. По този начин остатъците от храна лесно ще могат да се почистят. По този начин се предотвратява запалването на остатъците, полепнали по продукта, при следваща употреба на уреда.
- За почистването на уреда не се изискват специален почистващ препарат. Почиствайте продукта с течност за миене на чинии, хладка вода и мека кърпа или гъба. След това го избършете, за да го подсушите.
- Уверете се, че след процеса на почистване не са останали течности по котлона. Незабавно почиствайте всички пръски храна по време на готвене.
- Не използвайте почистващи препарати, съдържащи киселина или хлор, за почистване на повърхностите и дръжките от неръждаема стомана или от инокс. Почиствайте, като избърсвате в една посока, с мека кърпа, напоена в сапунена вода и течен препарат (не трябва да се допускат надрасквания).



Някои миешки препарати или препарати за почистване може да повредят повърхността. Не използвайте агресивни почистващи препарати, прахообразни/кремообразни почистващи препарати или остри предмети.



Не използвайте аерозолни препарати за почистване.

ПОЧИСТВАНЕ НА ПАНЕЛА С ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛИТЕ

Почиствайте панела с превключвателите и копчетата за управление с влажна кърпа и след това подсушете със суха кърпа.



Панелът с превключвателите може да се повреди! Не премахвайте ключа на превключвателя за почистване на панела с превключвателите.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΩΤΑ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ!

Το εγχειρίδιο χρήσης σάς επιτρέπει να ξεκινήσετε γρήγορα τη χρήση του προϊόντος με ασφαλή τρόπο.

- Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν εγκαταστήσετε και χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
- Ακολουθήστε πιστά τις οδηγίες ασφαλείας.
- Φυλάξτε το εγχειρίδιο χρήσης σε ένα εύκολα προσβάσιμο μέρος για μελλοντική αναφορά.
- Διαβάστε επίσης και τα άλλα έγγραφα που συνοδεύουν το προϊόν. Να θυμάστε ότι αυτό το εγχειρίδιο χρήσης μπορεί να ισχύει και για άλλα μοντέλα προϊόντων. Οι διαφορές μεταξύ των μοντέλων υποδεικνύονται ξεκάθαρα στο εγχειρίδιο.

ΣΥΜΒΟΛΑ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΑΥΤΩΝ:

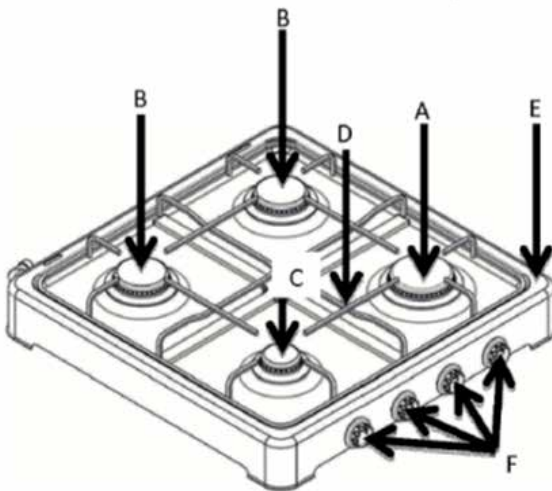
Τα ακόλουθα σύμβολα χρησιμοποιούνται στις οδηγίες χρήσης.



1. Σημαντικές πληροφορίες και χρήσιμες συμβουλές σχετικά με τη χρήση της συσκευής
2. Προειδοποίηση για καταστάσεις επικίνδυνες για τη ζωή και την περιουσία
3. Προειδοποίηση κινδύνου πυρκαγιάς
4. Προειδοποίηση για ζεστές επιφάνειες

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

ΓΕΝΙΚΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΟΨΗ



***Οι εικόνες μπορεί να είναι ενδεικτικές**

- a. Μεγάλο καυστήρας
- b. Μεσαίο καυστήρας
- c. Μικρό καυστήρας
- d. Πάνω σχάρα
- e. Κύριο σώμα
- f. Διακόπτες ελέγχου

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Προδιαγραφές	G30 30 mbar Μπέκ υγραερίου (mm)	Μια εστία	Δύο εστίες	Τρεις εστίες
Κατηγορία αερίου	I _{3B/P}	I _{3B/P}	I _{3B/P}	I _{3B/P}
Μεγάλο καυστήρας	ø 0,65 mm	1,85 KW	1,85 KW	1,85 KW
Μεσαίο καυστήρας	ø 0,60 mm		1,50 KW	1,50 KW
Μικρό καυστήρας	ø 0,50 mm			1 KW



Οι εστίες έχουν σχεδιαστεί για να λειτουργούν με προπάνιο βουτάνιο G30/30mbar. Δεν είναι δυνατή η τροποποίηση των εστιών ώστε να λειτουργούν με άλλα υγραέρια.



Χρησιμοποιήστε ρυθμιστή χαμηλής πίεσης από ανοξείδωτο χάλυβα για 1,5 kg/300 mm για τις εστίες μαγειρέματος σύμφωνα με τα πρότυπα TSE (Τουρκικό Ινστιτούτο Τυποποίησης).



Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.



Προκειμένου να βελτιωθεί η ποιότητα του προϊόντος, οι τεχνικές προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.



Οι εικόνες στο εγχειρίδιο είναι σχηματικές και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς στο προϊόν σας.



Οι αριθμητικές τιμές που δηλώνονται στις ετικέτες των προϊόντων ή σε άλλα έντυπα έγγραφα που συνοδεύουν το προϊόν είναι τιμές που λαμβάνονται σε εργαστήριο σύμφωνα με τα σχετικά πρότυπα. Αυτές οι τιμές μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τη χρήση και τις περιβαλλοντικές συνθήκες.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτή η ενότητα περιέχει οδηγίες ασφαλείας που μπορούν να βοηθήσουν στην αποφυγή κινδύνων τραυματισμού ή υλικών ζημιών. Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών ακυρώνει την εγγύηση.

ΓΕΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

1. Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν έχουν επιβλεφθεί ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
2. Εάν τα ανοίγματα των εστιών φράξουν λόγω χυσίματος του φαγητού, επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για να ανοίξουν τα

φραγμένα ανοίγματα.

3. Εάν το προϊόν είναι κατεστραμμένο ή έχει ορατά ελαττώματα, μην το χρησιμοποιήσετε.
4. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε ή να τροποποιήσετε το προϊόν.
5. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν δεν είστε σε καλή κατάσταση λόγω χρήσης αλκοόλ ή/και ναρκωτικών.
6. Επικοινωνείτε πάντα με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για εργασίες εγκατάστασης και επισκευής. Ο κατασκευαστής δεν θα φέρει ευθύνη για οποιαδήποτε ζημιά που μπορεί να προκύψει ως αποτέλεσμα εργασιών που εκτελούνται από μη εξουσιοδοτημένα άτομα και η εγγύηση θα ακυρωθεί.
7.  Να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε αλκοόλ στο πιάτο σας. Το αλκοόλ εξατμίζεται σε υψηλές θερμοκρασίες και όταν έρχεται σε επαφή με καυτές επιφάνειες, αναφλέγεται και δημιουργεί κίνδυνο πυρκαγιάς.
8.  Μη θερμαίνετε κλειστές κανάτες και γυάλινα βάζα. Η αύξηση της πίεσης στο βάζο μπορεί να προκαλέσει το σκάσιμό του.
9.  Μην φέρνετε εύφλεκτα υλικά κοντά στο προϊόν όταν αυτό λειτουργεί, καθώς οι επιφάνειές του μπορεί να είναι ζεστές.
10.  Αυτή η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται μακριά από εύφλεκτα υλικά.
11.  Το προϊόν μπορεί να ζεσταθεί κατά τη λειτουργία. Μην αγγίζετε τα θερμά μέρη, τα εσωτερικά μέρη και τα θερμαντικά μέρη της συσκευής.
12.  Το προϊόν και τα μέρη του που μπορείτε να αγγίξετε με το χέρι είναι ζεστά όταν χρησιμοποιούνται.
13.  Το προϊόν μπορεί να είναι ακόμα ζεστό αφού το χρησιμοποιήσετε. Εάν πρέπει να το αγγίξετε, φορέστε ανθεκτικά στη θερμότητα γάντια.

- 14.** Μη μετακινείτε τις εστίες μαγειρέματος όταν είναι σε λειτουργία.
- 15.** Μην τοποθετείτε αντικείμενα στο χώρο γύρω από όλους τους αγωγούς αερισμού.
- 16.** Μετά από κάθε χρήση του προϊόντος, ο ρυθμιστής χαμηλής πίεσης πρέπει να κλείνει.
- 17.** Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα για να καθαρίσετε τα εσωτερικά μέρη και το γυαλί του προϊόντος. Τέτοια αντικείμενα μπορεί να βλάψουν το προϊόν.
- 18.** Επειδή το καυτό λίπος μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς, να είστε πάντα σε εγρήγορση όταν το προϊόν λειτουργεί.
- 19.** Σε περίπτωση πυρκαγιάς, μην επιχειρήσετε να σβήσετε τη φωτιά με νερό. Διακόψτε αμέσως την παροχή αερίου στο προϊόν και καλύψτε το μέρος που καίγεται με μια υγρή κουβέρτα.
- 20.** Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά αεροζόλ.
- 21.** Μην τοποθετείτε νάιλον, εύφλεκτα και άλλα υλικά που δεν είναι ανθεκτικά σε θερμοκρασία 100°C κάτω από το προϊόν.
- 22.** Τα σκεύη μαγειρέματος που τοποθετούνται στις εστίες πρέπει να έχουν το σωστό μέγεθος.
- 23.** Όταν αντιληφθείτε οσμή αερίου (διαρροή, κλείστε αμέσως το ρυθμιστή χαμηλής πίεσης).



ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ

- 1.** Κατά τη διάρκεια και μετά τη χρήση του προϊόντος, τα εκτεθειμένα μέρη του προϊόντος θα είναι ζεστά μέχρι να κρυώσουν. Κρατήστε τα παιδιά μακριά από το προϊόν.

Προσοχή: Κατά τη χρήση της σχάρας, τα μέρη που μπορείτε να αγγίζετε με το χέρι μπορεί να είναι ζεστά. Κρατήστε τα μικρά παιδιά μακριά από τη συσκευή.

2. Υπάρχει κίνδυνος τα παιδιά κάτω των 8 ετών να αγγίξουν το προϊόν όταν δεν συνοδεύονται από ενήλικα.
3. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον έχουν επιβλεφθεί ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει.
4. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
5. Τα υλικά συσκευασίας μπορεί να είναι επικίνδυνα για τα παιδιά. Κρατήστε τα μακριά από παιδιά και κατά την απόρριψή τους, ταξινομήστε τα σύμφωνα με τις οδηγίες επεξεργασίας απορριμμάτων.

ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ

Το προϊόν προορίζεται για χρήση σε υπαίθριους χώρους. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για επαγγελματική χρήση.

Προσοχή: Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο για μαγείρεμα. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για θέρμανση δωματίου ή για άλλους σκοπούς.

Ο κατασκευαστής δεν θα θεωρηθεί υπεύθυνος για ζημιές που μπορεί να έχουν προκύψει ως αποτέλεσμα ακατάλληλης χρήσης ή κατά τη μεταφορά. Η διάρκεια ζωής του προϊόντος είναι 10 χρόνια. Αυτή είναι η περίοδος για την οποία ο κατασκευαστής αναλαμβάνει να παρέχει ανταλλακτικά εάν το προϊόν χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Πριν τη χρήση του προϊόντος

- Τοποθετήστε την εστία, διασφαλίζοντας τα κενά που φαίνονται στην εικόνα.
- Βεβαιωθείτε ότι οι αεραγωγοί είναι ανοιχτοί.
- Το μέρος όπου τοποθετείτε τις εστίες είναι κατασκευασμένο από ανθεκτικό στη θερμότητα υλικό. Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε πλαστικά ή παρόμοια υλικά.

Βεβαιωθείτε ότι η εγκατάσταση αερίου έχει εκτελεστεί σωστά.



Η προετοιμασία του χώρου εγκατάστασης καθώς και η εγκατάσταση αερίου είναι ευθύνη του χρήστη.



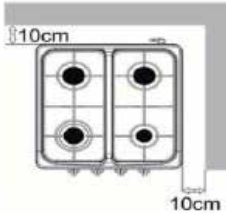
Κατά την εγκατάσταση του προϊόντος, πρέπει να τηρούνται οι κανόνες που καθορίζονται στα ισχύοντα τοπικά πρότυπα σχετικά με τη χρήση αερίου και συσκευών αερίου.



Τα κατεστραμμένα προϊόντα ενέχουν κίνδυνο για την ασφάλειά σας.



Όλες οι εργασίες σε εξοπλισμό και συστήματα αερίου πρέπει να εκτελούνται από εξουσιοδοτημένα και αρμόδια άτομα.



Το προϊόν δεν είναι εξοπλισμένο με σύστημα εκκένωσης των αερίων που μπορεί να σχηματιστούν μετά την καύση. Το προϊόν πρέπει να εγκατασταθεί και να συνδεθεί σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς εγκατάστασης. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί στις απαιτήσεις που σχετίζονται με τον αερισμό.

ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ



Υλικές ζημιές!

Μην μεταφέρετε και μην μετακινείτε το προϊόν κρατώντας το καπάκι, τον εύκαμπτο σωλήνα αερίου ή/και τους διακόπτες ελέγχου αερίου.

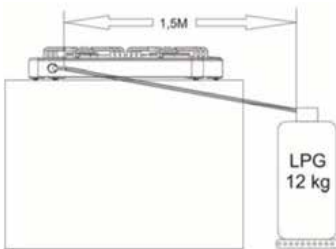
ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΕ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΕΡΙΟΥ



Όλες οι εργασίες σε εξοπλισμό και συστήματα αερίου πρέπει να εκτελούνται από εξουσιοδοτημένα και αρμόδια άτομα.

Πριν την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι συνθήκες τοπικής διανομής (τύπος αερίου και πίεση αερίου) αντιστοιχούν στις ρυθμίσεις του προϊόντος.

ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΕ ΦΙΑΛΗ ΥΓΡΑΕΡΙΟΥ



- Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αερίου και ο ρυθμιστής χαμηλής πίεσης που θα χρησιμοποιήσετε για τις εστίες είναι αξιόπιστα. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα παροχής αερίου στο ακροφύσιο αερίου πίσω από την εστία και στερεώστε με σφιγκτήρα σωλήνα και κατασβίδι (Εικόνα 6). Φροντίστε να είναι καλά σφιγμένοι.
- Το μήκος του σωλήνα αερίου στη σόμπα δεν πρέπει να είναι μεγαλύτερο από 1500 mm.
- Η πίεση του ρυθμιστή χαμηλής πίεσης που θα χρησιμοποιηθεί για υγραέριο πρέπει να είναι 1,5 kg/300 mmSS και ο ρυθμιστής χαμηλής πίεσης πρέπει να είναι δεόντως πιστοποιημένος. Χρησιμοποιήστε 28-30mBar. Βαλβίδα μείωσης.
- Οι εύκαμπτοι σωλήνες που έχουν παλιώσει, ραγίσει, μαλακώσει, σκληρύνει και χρησιμοποιηθεί για περισσότερα από 2 χρόνια πρέπει να αντικατασταθούν.
- Οι εύκαμπτοι σωλήνες που συνδέουν τις φιάλες με τη συσκευή πρέπει να συμμορφώνονται με το πρότυπο TS1846 και πρέπει να είναι κατασκευασμένοι από υλικό που δεν θα επηρεάζεται από το αέριο.
- Χρησιμοποιήστε την εστία με φιάλη υγραερίου 12 κιλών.



Ο εύκαμπτος σωλήνας παροχής αερίου δεν πρέπει να διέρχεται από το θερμό μέρος στο πίσω μέρος της εστίας. Η θερμοκρασία του σωλήνα αερίου δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 90°C.

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει διαρροή αερίου, να ελέγχετε για διαρροή αερίου πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.



Εικόνα 6

ΑΝΙΧΝΕΥΣΗ ΔΙΑΡΡΟΗΣ

Ανοίξτε τη ρυθμιστή χαμηλής πίεσης με σαπουνόνερο με πολύ αφρό, για να ελέγξετε για διαρροές αερίου από τις συνδέσεις που κάνατε.



Ποτέ μην δοκιμάζετε με φλόγα.

ΤΕΛΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ

1. Βεβαιωθείτε ότι η εστία έχει τοποθετηθεί σωστά.
2. Ελέγξτε τις λειτουργίες.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Καταστροφή συσκευασίας

Τα υλικά συσκευασίας είναι επικίνδυνα για τα παιδιά. Κρατήστε τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά.

Η συσκευασία του προϊόντος είναι κατασκευασμένη από ανακυκλώσιμα υλικά. Ταξινομήστε τα σύμφωνα με τις οδηγίες επεξεργασίας απορριμμάτων και απορρίψτε τα. Μην τα πετάτε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ

- Φυλάξτε το αρχικό κουτί του προϊόντος και μεταφέρετέ το σε αυτό το κουτί. Ακολουθήστε τις οδηγίες που δίνονται στο κουτί. Εάν το αρχικό κουτί δεν διατηρείται, τυλίξτε το προϊόν με αεροπλάστ (φιλμ με φυσαλίδες) ή χοντρό χαρτόνι και τυλίξτε τα με ταινία και ταινία σφιχτά.
- Τυλίξτε τις κεφαλές και τις θήκες μαγνητικών σκευών σφιχτά με ταινία.
- Μη χρησιμοποιείτε το καπάκι ή τις λαβές μεταφοράς και μετακίνησης του προϊόντος.



Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στο προϊόν. Το προϊόν πρέπει να μεταφέρεται σε όρθια θέση.



Επιθεωρήστε το προϊόν για ζημιές που μπορεί να έχουν προκληθεί κατά τη μεταφορά.

ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΗ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

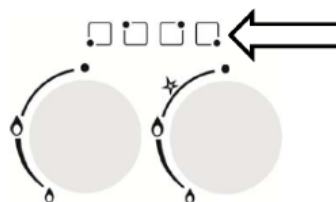
Πρώτη χρήση

Βεβαιωθείτε ότι πληρούνται οι απαιτήσεις που καθορίζονται στον οδηγό.

ΠΡΩΤΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Ορισμένα απορρυπαντικά ή καθαριστικά μπορεί να καταστρέψουν την επιφάνεια.

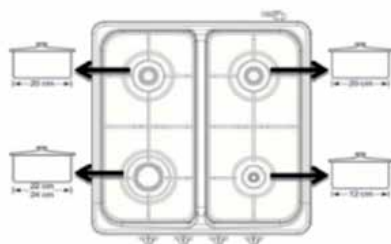
1. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας.
2. Καθαρίστε την επιφάνεια του προϊόντος με ένα υγρό πανί ή σφουγγάρι και στη συνέχεια στεγνώστε με ένα στεγνό πανί.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΤΡΟΠΟΥ ΧΡΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΣΤΙΑΣ

Οι σημάνσεις στο μπροστινό πλαίσιο της εστίας υποδεικνύουν τη θέση του διακόπτη.

1. Ανοίξτε τη βαλβίδα μειωτήρα.
2. Πιέστε και γυρίστε το κουμπί ελέγχου αερίου αριστερόστροφα για να πετύχετε δυνατή φλόγα.
3. Ανάψτε τον καυστήρα με έναν αναπτήρα ή ένα σπίρτο.
4. Ρυθμίστε τη φλόγα στο επιθυμητό ύψος (ισχύς καύσης).
5. Όταν τελειώσει το μαγείρεμα, κλείστε τη βαλβίδα μείωσης και στη συνέχεια γυρίστε τον διακόπτη δεξιόστροφα στο υψηλότερο σημείο για να διακόψετε τον καυστήρα.

Σημείωμα: Η συσκευή δεν είναι εξοπλισμένη με συσκευή ανάφλεξης!



● Η ροή του αερίου διακόπτεται.



Υψηλή φλόγα



Χαμηλή φλόγα



Το μέγεθος του σκεύους μαγειρέματος και το μέγεθος της φλόγας πρέπει να ταιριάζουν ακριβώς. Ρυθμίστε τη φλόγα με τέτοιο τρόπο ώστε να μην υπερβαίνει τον πάτο του μαγειρικού σκεύους. Τοποθετήστε το μαγειρικό σκεύος στο κέντρο της βάσης.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Γενικές πληροφορίες

Εάν το προϊόν καθαρίζεται τακτικά, η διάρκεια ζωής του θα παραταθεί και η συχνή εμφάνιση προβλημάτων θα μειωθεί.



Οι καυτές επιφάνειες μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα!

Περιμένετε να κρυώσει το προϊόν πριν το καθαρίσετε.

- Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται σχολαστικά μετά από κάθε χρήση. Με αυτόν τον τρόπο καθαρίζονται εύκολα τα υπολείμματα τροφών. Με αυτόν τον τρόπο, αποτρέπεται η ανάφλεξη των υπολειμμάτων που έχουν κολλήσει στο προϊόν την επόμενη φορά που θα χρησιμοποιηθεί η συσκευή.
- Δεν απαιτείται ειδικό απορρυπαντικό για τον καθαρισμό της συσκευής. Καθαρίστε το προϊόν με υγρό πιάτων, χλιαρό νερό και ένα μαλακό πανί ή σφουγγάρι. Στη συνέχεια, σκουπίστε το και στεγνώστε.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν μείνει υγρά στην εστία μετά τη διαδικασία καθαρισμού. Καθαρίστε αμέσως τυχόν χυμένα τρόφιμα κατά το μαγείρεμα.
- Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά που περιέχουν οξύ ή χλώριο για τον καθαρισμό επιφανειών και χειρολαβών από ανοξείδωτο χάλυβα ή inox. Καθαρίστε σκουπίζοντας προς μία κατεύθυνση με ένα μαλακό πανί εμποτισμένο με σαπουνόνερο και υγρό απορρυπαντικό (χωρίς γρατσουνιές).



Ορισμένα απορρυπαντικά ή καθαριστικά μπορεί να καταστρέψουν την επιφάνεια. Μη χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά, καθαριστικά σε σκόνη/κρέμα ή αιχμηρά αντικείμενα.



Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά αεροζόλ.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΙΝΑΚΑ ΔΙΑΚΟΠΤΗ

Καθαρίστε τον πίνακα με τους διακόπτες και τα κουμπιά ελέγχου με ένα υγρό πανί και στη συνέχεια στεγνώστε με ένα στεγνό πανί.



Ο πίνακας διακόπτη μπορεί να καταστραφεί! Μην αφαιρείτε το κλειδί του διακόπτη για να καθαρίσετε τον πίνακα διακόπτη.

ПРОИЗВОДИТЕЛ:

Кетен ООД; ЕИК: BG123670208; София, п.к. 1836, бул. Владимир Вазов № 39, ет. 7;
Телефон: +359 2 8691023; Факс: +359 2 8691025; e-mail: sales@keten.bg; www.keten.bg

MANUFACTURER:

Keten LTD.; VAT: BG123670208; fl. 7, 39 Vladimir Vazov blvd., 1836, Sofia, Bulgaria
Phone: +359 2 8691023; Fax: +359 2 8691025; e-mail: sales@keten.bg; www.keten.bg

